

REGULATIONS

Piano 4 Hands

GENERAL RULES

1 – This is an international piano competition for piano four hands duos of all nationalities, without age limit. There are two categories :

- General competition with several levels
- International competition.

2 – There are a limited number of places. Consequently, only the first 50 applications received can be included (according to date of posting).

3 – All performances shall be open to the public, with free access..

4 – **Registration** : Documents required :

- ✓ Application form, completed and signed
- ✓ Photocopy of ID document showing age and nationality of applicant
- ✓ A stamped, non-addressed envelope

Applications will only be considered **if mailed before 16th November 2010 (according to the postmark) to :**

Conservatoire Départemental de Musique des Alpes-Maritimes
Cité des Moulins Bât. 38 – Esc. 48
38, rue de la Santoline 06200 NICE - FRANCE
e-mail: edmam@wanadoo.fr

Registration fee : per duo :

. General competition :

- 50 Euros competitors aged up to 17 years included
- 60 Euros competitors aged 18 years and above

. International competition : 120 Euros.

Payment : by postal order or by bank cheque made out to : S.I.V. (*Syndicat Intercommunal de Valberg*) (Full name of applicant on the back of cheque).

Registration fees are not reimbursable if applicants are unable to take part in the competition for any reason.

5 – Participants shall report to the competition secretary on the date and time specified in the notice sent to them. They will then be advised of the time when the test will take place (previously established by drawing lots). Before the test, each duo will be allocated a rehearsal room for a length of time determined according to the level of the test.

A minibus will be waiting at the aeroport on the 2nd (and/or 3th) of December* to take the candidates from Nice to Valberg. The candidates who are not in time to take the bus will have to make their own way to Valberg (bus or taxi). The competition organizers will also provide a minibus to take the candidates back to the aeroport on saturday the 4th and Monday the 6th * December.
*time to be decided shortly

6 – The jury will be constituted by internationally known pianists :

Frédéric CHAUVEL (France), Francesco DE SANTIS (Italy), Kirk WHIPPLE (U.S.A.), Mark SOLE-LERIS (GB), Marylin MORALES (CUBA)

7 – Members of the jury shall not vote on participants who are students of theirs at the time.

- 8 – Decisions of the jury are final, and the jury may at any time stop a performance.
- 9 – Results will be announced at the end of each competition day.
- 10 – The jury may refrain from awarding prizes if appropriate. If an ex aequo situation arises, the jury may divide a prize. In such a case, the amount of the prize will be divided in equal shares.
- 11 – Any candidate who fails to collect a prize on the day set for the purpose shall forfeit all claims thereto.
- 12 – The organizing committee shall not be held responsible for any changes that they may be compelled to introduce.
- 13 – Any breach of the regulations or any kind of undue behaviour on the part of a participant shall entail his or her expulsion from the competition.
- 14 – Participants' signature on the registration form entails their acceptance of these regulations in their entirety.
- 15 – Signature of the application form implies acceptance of all the causes of these regulations. The regulations as written in French are binding in case of any disagreement.

Programme 2010 - Discipline : Piano 4 hands

Participants failing to perform the works specified in the programme shall not be eligible for any prizes.

Repeats, Da Capo or Codas shall be played only as specified in the programme.

GENERAL COMPETITION

Candidate to choose one piece from the following :

Initial

Clementine Children classic Vol. 1 ed. Lemoine

Rain Play (le crocodile du clavier à 4 mains) J.Michael Nuyten

Scarborough fair Children classic Vol. 1 ed. Lemoine

Valse (Mes premiers pas, Vol. 1), T. Masson

Beginners

Sail boat (microjazz duets col3 niv7) Norton ed. Boosey and Hawkes

Tarentule (en tandem) Sylvain Thomas ed. Eschig

Danse des paysans (le crocodile du clavier 4 mains) C.Gurlitt

Carol of the bells (Christmas Treasures) K. Whipple/M. Morales (to be downloaded)

Preparatory

Un Valzer un poco triste (Florestano edizioni) Francesco de Santis (contact us for this piece)

Petit mari petite femme(jeux d'enfants) G.Bizet ed. Durand

Sonatine op3 n°1 C.M Weber ed Peters

A child in the garden (20th century composers intermediate duets) A. Hovhaness Ed Peters
54198

Elementary

Le saltimbanque (3portraits) G.Meunier ed. lemoine

Suggestioni (UT Orpheus edizioni) Francesco De santis (contact us for this piece)

Menuet et polonaise (1^{er} concerto brandebourgeois) Bach/Reger ed. Dover

Rêve d'enfant n°15 Florian Verdier (to be downloaded)

Medium

Rumbita M.Morales)

Sonate pour piano à quatre mains 2^e et 3^e Mvt. Poulenc ed. Chester

Marches I and II L.V. Beethoven op. 45 ed. Peters P00285

Danse Slave n° 8 (Danses Slaves op. 46) A. Dvorak Ed Schott 4607

Higher

Préludes 1 and 2 G. Gershwin transcription : G. Stone ed. Alfred (USA)

Fantaisie n° 1 en fa min K. 594 W.A. Mozart ED. Peters

Sabbat des Sorcières (De la forêt de Bohème op.68) A. Dvorak Ed. Bärenreiter Prague

Fox-Trot A. Casella Ed Universal UE 6898

Masters

Cuban Overture G. Gershwin Warner Bros publications

Capriccio on Russian themes Mikhail Glinka Editions international music company

Vertigo Y. Garric ((to be downloaded)

Thème et variations in C major L. van Beethoven Editions G. Henle Verlag

In case of difficulties in obtaining the required scores, please telephone the Ecole Departementale : 00.33. 04.93.83.60.40 or Mark Solé-Leris 00.33.660.11.80.46

Awards

Diploma and 100 Euros voucher tit the 1st prize in each category.

Diploma for each participant having been classified *Très Bien*, *Bien* or *Assez Bien*.

Certificates of attendance.

INTERNATIONAL COMPETITION

There will two tests :

- . preliminary (failure here will exclude the performer from further participation)
- . final

Participants may choose the order in which they perform the pieces. All works to be performed without repeats.

For the candidates selected for the finals on Sunday 5th December, the organisers will offer free lodging from the 3th December to the morning of the 6th.

The jury may select some of the best participants to perform in the final concert of the competition, without remuneration. Refusing to take part in the concert or failing to attend as requested may be considered grounds for the annulment of the prize.

Preliminary

Five Poems de W.A. Mathieu (number IV) (to be downloaded)

Variations on a theme de Schumann op. 23 J. Brahms Ed. G. Henle Verlag

Final

A program of not more than 50 minutes including at least : one classical or romantic work and one 20th century work (transcriptions of orchestral pieces accepted).

Prizes

1st Prize : Diploma and 5.000,00 Euros

2nd Prize : Diploma and 2.500,00 Euros

3rd Prize : Diploma and 1.500,00 Euros

Other participants in finals : diploma.